

## 日本語教育における語彙マップの応用 —日本語初級教科書の例を中心に—

林玉恵\*

### 要旨

日本語は他の言語に比べ、語彙が膨大であるとたびたび指摘される。これまでの語彙調査によれば、平均的な成人日本人が用いる語数は40,000～50,000語であるという。一方、外国人が日本語を学ぶ際、習得すべき語彙の目安とされるのは日本語能力試験の規定であり、その認定基準では1級が10,000語、2級が6,000語となっている。このような大量の語を習得させるため、日本語教育においては、効果的な語彙の学習法と語彙を豊かにさせる指導法の開拓が、極めて重要なことであると考えられている。

本稿は、学生たちに関連のある語群を系統的に学習させ、効率よく語彙を身につけさせる方法の模索を目的とする。そのために、日本語初級教科書における新出語掲出における問題点を指摘したうえで、語彙マップの概念を利用して、日本語初級教科書から関連性の高い語、もしくは連想しやすい語を集約する方法を探る。新しい語はその意味や使い方だけでなく、他の用語との関連なども十分に指導する必要がある。本稿では1つの語を中心としたネットワーク的な語彙マップを考案することで、語彙の体系的指導の方法を探り、日本語教育の現場への応用の可能性を考える。

キーワード：日本語教育、日本語語彙教育、語彙ネットワーク、語彙マップ、グループ記憶法

---

\* 銘傳大学応用日本語学科准教授

## 語彙圖譜教法在日語教學的應用與成效 —以日語初級教科書為例—

林玉惠\*

### 摘要

日語語彙的數量相當龐大，據各種統計資料顯示日本成人的平均單字量約 40,000~50,000 個，而外國人學習日語時，若依照舊制日本語能力檢定試驗的認定基準，1 級需具備 10,000 個語彙，2 級則需學會 6,000 個語彙。因此，建立起一套有效學習日語語彙的方法顯得十分重要，同時有技巧地教授日語語彙，並擴充單字量，在日語教學上也具有一定的重要性與必要性。

本研究的目的是有系統地且有效率地幫助學生學習語彙。研究內容會先指出日語初級教科書中收錄的新單字之問題點後，再透過語彙圖譜與語彙網絡的概念，利用群組記憶的方式，探討如何從日語初級教科書蒐集關聯性高或是容易聯想的語彙。學習單一語詞並非止於詞意和用法，同時也必須掌握與其他語詞間的關聯性，更要了解與其他語詞所構成的整個群組關係。因此，本研究旨在創新日語語彙的教授方法，並應用語彙圖譜的教法，整理出一套有效率的學習日語語彙的新方法，且能實際應用到日語教育上。

關鍵詞：日語教學、日語語彙教育、語彙網絡、語彙圖譜、群組記憶

---

\* 銘傳大學應用日語學系副教授

## **The Application and Effectiveness of Vocabulary Map Teaching Methodology in Japanese Language Teaching: An Analysis of Elementary Japanese Textbooks**

Lin, Yu-hui\*

### **Abstract**

The number of vocabulary in the Japanese language is extremely large. According to one statistic, the average vocabulary for a native Japanese adult is approximately 40,000 to 50,000 words. By the old Japanese Language Proficiency Test standard for non-native speakers, a 10,000 and 6,000 word vocabulary is required for level 1 and level 2 proficiency respectively. Therefore, establishing an effective Japanese vocabulary learning methodology is very important. In addition, the technique of teaching Japanese vocabulary with the goal of increasing vocabulary volume is important and necessary.

This study uses the vocabulary map and vocabulary network concepts. It uses single vocabulary and applies the group set memory method to memorize related vocabulary group set. Thus, the purpose of the study is to innovate and provide a new view of Japanese vocabulary teaching methods by applying the vocabulary map teaching methodology to find the new ways of effectively learning Japanese vocabulary and use that in Japanese vocabulary teaching. Hopefully, this will help learners to systematically study numerous Japanese vocabularies and make a contribution to Japanese education in Taiwan.

**Keywords:** Japanese teaching methodology, Japanese lexical education, vocabulary network, vocabulary map, group set memory

---

\* Associate Professor of the Department of Applied Japanese, Ming Chung University